TRIXIE

L

Maulkorb
Muzzle Flex

Flexibel und sicher

#17614

(EN) **Muzzle**
Flexible and secure

(FR) **Muselière**

(NL) **Muilkorf**

(IT) **Museruola**

(SV) **Munkorg**

(ES) **Bozal**

(RU) **Намордник**

L

TRIXIE

L

TIERSCHUTZ-KONFORM
NACH §18 DES TIERSCHUTZGESETZES
PRÜFNUMMER
2 0 1 8 1 0 0 2 4

Bitte beachte, dass dieser Maulkorb aufgrund seiner flexiblen Form nicht für ausgeprägt aggressive Hunde empfohlen wird. | Please note that this muzzle is not recommended for very aggressive dogs due to its flexible shape. | Veuillez noter que cette muselière n'est pas recommandée pour les chiens très agressifs à cause de sa forme souple. | Let op: deze muilkorf wordt vanwege zijn flexibele vorm niet voor uitgesproken agressieve honden aangeraden. | Avvertenze: si prega di notare che questa museruola non è raccomandata per cani aggressivi a causa della sua forma flessibile. | Observera att denna munkorg inte rekommenderas till väldigt aggressiva hundar p.g.a. dess flexibla form. | Tenga en cuenta que este bozal no se recomienda para perros muy agresivos debido a su flexibilidad. | Внимание! Не используйте этот намордник для агрессивных собак из-за гибкой формы. | Por favor ter em atenção que este açaime não é recomendado para cães muito agressivos, devido à sua forma flexível. | Uwaga: z powodu swojej elastyczności produkt nie jest wskazany dla psów bardzo agresywnych. | Prosím vezměte na vědomí, že tento náhubek není vzhledem ke své ohebnosti vhodný pro velmi agresivní psy. | Vær opmærksom på, at denne mundkurv ikke er egnet til særdeles aggressive hunde på grund af den fleksible form. | Dajte, prosím, pozor na to, že sa tento náhubok kvôli jeho flexibilnému tvaru neodporúča pre zjavne agresívne psy. | Зверніть увагу, що цей намордник не рекомендується для виражено агресивних собак через його гнучку форму. | Kérjük, vedd figyelembe, hogy a szájkosár rugalmas formája miatt nem ajánlott túl agresszív kutyáknak.

Die beiliegende Anleitung enthält wichtige Hinweise zur Anpassung und richtigen Nutzung des Artikels. | Please refer to the enclosed instructions for fitting the item and its correct use. | Veuillez vous référer aux instructions ci-jointes pour le montage de l'article et son utilisation correcte. | Instructies voor het aanpassen en het correcte gebruik van het artikel dient u te halen uit bijgaande handleiding. | Fate riferimento alle istruzioni incluse per la regolazione e l'uso corretto dell'articolo. | Se bifogade instruktioner för utprovning av produkten och dess korrekta användning. | Consulta las instrucciones adjuntas para ajustar este artículo y para su correcto uso. | Пожалуйста, соблюдайте прилагаемую инструкцию по подбору изделия и его правильной эксплуатации. | Por favor consultar as instruções incluídas, para ver a forma correta de colocar e utilizar o artigo. | Prosimy o zapoznanie się z dołączoną instrukcją dopasowania produktu i jego prawidłowego użytkowania. | Přečtěte si přiložený návod k montáži a správnému použití. | Henvisninger for den rigtige tilpasning og rette brug udtages den vedlagte vejledning. | Priložený návod obsahuje dôležité pokyny na prispôsobenie a používanie výrobku. | Інструкція, що додається, містить важливу інформацію про правильне регулювання і використання виробу. | A mellékelt útmutató fontos információkat tartalmaz a termék helyes beállítására és használatára vonatkozóan.

(DE) **Maulkorb** *Muzzle Flex* **|** ergonomische Passform, dabei flexibel und formstabil | stufenlos verstellbare Stirn- und Genickriemen sowie Genickschlaufe, teilweise neoprengefüttert | Hecheln, Trinken und Leckerligabe sind problemlos möglich | ausbruchsicher durch 3-fache Befestigung | Gummi/Polyester/Neopren

(EN) **Muzzle** *Muzzle Flex* **|** ergonomic fit while flexible and stable in shape | continuously adjustable forehead and neck straps as well as neck loop, partly neoprene padded | no problems with panting, drinking and feeding treats | secure due to threefold fastening | rubber/polyester/neoprene

(FR) **Muselière** *Muzzle Flex* **|** forme ergonomique souple et stable | très confortable à porter grâce à sa forme ergonomique, le silicone souple indéformable et attaches en néoprène matelassé au niveau du visage et du cou | aucun problème pour haleter, boire et manger des friandises | maintien sûr grâce au triple système de fixation | en caoutchouc/polyester/néoprène

(NL) **Muilkorf** *Muzzle Flex* **|** ergonomische vorm daarbij flexibel en vormvast | traploos verstelbare voorhoofd- en nekriem alsmede riem over voorhoofd, deels neopreen gevoerd | hijgen, drinken en het geven van beloningssnoepjes zonder meer mogelijk | door 3-voudige bevestiging escape-proof | rubber/polyester/neopreen

(IT) **Museruola** *Muzzle Flex* **|** forma ergonomica, flessibile e stabile | cinturini della fronte e del collo completamente regolabili, parziale imbottitura in neoprene | il cane può respirare, bere e mangiare leccornie senza problemi | prodotto sicuro grazie al triplice fissaggio | in gomma/poliestere/neoprene | info smaltimento: www.trixieitalia.it

(SV) **Munkorg** *Muzzle Flex* **|** ergonomisk passform samtidigt som den är flexibel och formstabil | kontinuerligt justerbara panna och nackband samt halsögla, delvis neoprenvadderad | tillåter hunden att dricka och hässja | säker tack vare trefaldig fastsättning | gummi/polyester/neopren

(ES) **Bozal** *Muzzle Flex* **|** ajuste ergonómico a la vez que flexible y estable en forma | correas ajustables en la frente y el cuello así como lazo de la nuca, acolchado parcialmente de neopreno | permite jadear, beber y tomar premios | seguro debido a su triple cierre | caucho/poliéster/neopreno

(RU) **Намордник** *Muzzle Flex* **|** эргономичная посадка, эластичный и устойчивый по форме материал | плавно регулируемые ремни на лбу и шее, а также шейная петля, с неопреновой подкладкой | позволяет свободно дышать, пить воду и есть лакомства | тройное крепление | резина/полиэстер/неопрен

(PT) **Açaime** *Muzzle Flex* **|** formato ergonómico, que mantém a sua forma flexível e estável | tiras nas zonas da cabeça e pescoço parcialmente forradas a neopreno e continuamente ajustáveis | permite respirar, beber e dar guloseimas | seguro graças à fixação tripla | borracha/poliester/neopreno

(PL) **Kaganiec** *Muzzle Flex* **|** ergonomiczne dopasowanie, a jednocześnie elastyczny i stabilny kształt | regulowane paski na czoło i kark oraz pętla, częściowo podbite neoprenem | nie utrudnia oddychania, picia oraz jedzenia | bezpieczne, dzięki trzykrotnemu mocowaniu | z gumy/poliestru/neoprenu

(CS) **Náhubek** *Muzzle Flex* **|** ergonomický střih, flexibilní a stabilní tvar | plynule nastavitelné čelní a krční popruhy i poutko na krk, částečně neoprenové polstrování | nezabraňuje dýchání, pití a krmení | bezpečné díky trojnásobnému upevnění | guma/polyester/neoprén

(DA) **Mundkurv** *Muzzle Flex* **|** ergonomisk pasform, fleksibel og stabil form | trinløs justerbar pande- og nakkerem såsom nakkeløkke, delvist neoprenpolstret | gør det muligt at trække vejret, drikke og få godbidder | udbrudssikker vha. 3-dobbelt befæstelse | gummi/polyester/neopren

(SK) **Náhubok** *Muzzle Flex* **|** ergonomický strih a zároveň pružný a tvarovo stabilný | plynule nastaviteľné popruhy na čelo a krk, ako aj pútko na krk, čiastočne polstrované neoprénom | žiadne problémy s dýchaním, pitím a podávaním pochúťok | bezpečné vďaka trojnásobnému upevneniu | guma/polyester/neoprén

(UK) **Намордник** *Muzzle Flex* **|** виріб ергономічно прилягає, водночас гнучкий і зберігає форму | плавно регульовані налобний та нашийний ремені, а також нашийна петля, частково з неопреновим покриттям | жодних проблем із диханням, питтям і годуванням ласощами | надійне потрійне кріплення | гума/поліестер/неопрен

(HU) **Szájkosár** *Muzzle Flex* **|** ergonomikus illeszkedés, rugalmas és stabil kialakítás | fokozatmentesen állítható homlok- és nyakpántok, valamint nyaki hurok, részben neoprénnel párnázva | nem probléma a lihegés, az ivás és a jutalomfalatok elfogyasztása | biztonságos a hármas rögzítésnek köszönhetően | gumi/poliészter/neoprém

#17614 Made in China 90950

4 047974 176146

FR
BOÎTE
BAC DE TRI

TRIXIE Heimtierbedarf · Industriestr. 32
24963 Tarp · GERMANY · **www.trixie.de**

TRIXIE UK Pet Products Ltd., Unit 7, Deer Park Road, Moulton Park, Northampton NN3 6RZ